97050518
Pārsk. 05
2024-02

OPERATORA ROKASGRĀMATA
Millseal Rolling

CEFLA S.C. VIA SELICE PROVINCIALE 23/A - 40026 IMOLA (BO) ITALY
PLANT: VIA BICOCCA 14/C - 40026 IMOLA (BO) - ITALY

LV

RĀDĪTĀJS

1. PRIEKŠVĀRDS 3
1.1. ATTIECĪGĀS EIROPAS DIREKTĪVAS 3
1.2. PAREDZĒTAIS LIETOJUMS 3
1.3. SVARĪGAS PIEZĪMES 4
1.4. ROKASGRĀMATAS UZDEVUMS 4
1.5. VISPĀRĪGI BRĪDINĀJUMI 4

2. IEPAKOJUMA SATURS 5
2.1. IZMĒRI UN SVARS 5
2.2. SATURA APRAKSTS 5

3. PRODUKTA RAKSTUROJUMS 6
3.1. GALVENĀS FUNKCIJAS 6
3.2. ATTĒLI AR IZMĒRIEM 7

4. IERĪCES UZSTĀDĪŠANA 8
4.1. VISPĀRĪGI PIESARDZĪBAS PASĀKUMI 8
4.2. ELEKTRISKIE SLĒGUMI 8
4.3. PRINTERA KĀRTRIDŽA UZSTĀDĪŠANA (tikai versijai ar printeri) 9
4.4. PRODUKTA SAGATAVOŠANA 11
4.5. PARAMETRU IESTATĪŠANA/MAIŅA 12

5. DARBĪBA 13
5.1. BLĪVĒŠANA 14
5.2. DRUKĀŠANA 15
5.3. DRUKĀŠANAS SIMBOLI 15

6. MATERIĀLA SAGATAVOŠANA 16
6.1. MATERIĀLA PĀRVIETOŠANA 16
6.2. INSTRUMENTU TĪRĪŠANA 16
6.3. MATERIĀLU IEPAKOŠANA UN IZVIETOŠANA 16

7. A PIELIKUMS — TEHNISKĀS SPECIFIKĀCIJAS 17
7.1. KOPSAVILKUMA TABULA 17
7.2. DROŠĪBAS IERĪCES 17

8. B PIELIKUMS — APKOPE 18
8.1. VISPĀRĒJA INFORMĀCIJA 18
8.2. TĪRĪŠANA 18
8.3. PRINTERA KĀRTRIDŽA NOMAIŅA 18
8.4. DROŠINĀTĀJU NOMAIŅA 19
8.5. NEDERĪGAS IEKĀRTAS UTILIZĀCIJA PĒC EKSPLUATĀCIJAS PERIODA BEIGĀM 19

9. C PIELIKUMS — PROBLĒMU NOVĒRŠANA 20

10. PIELIKUMS D- PIEDERUMI 21
10.1. GRIEZĒJS (horizontāls novietojums) 21
10.2. GRIEZĒJS (vertikāls novietojums) 22
10.3. GALDS 24
10.4. VELTŅU BLOKS 25

1. PRIEKŠVĀRDS

Godājamais klient,
paldies, ka izvēlējāties iegādāties šo produktu. Mēs ceram, ka jūs tas pilnībā apmierinās. Rokasgrāmatā ir ietvertas pareizas iekārtas lietošanas procedūras un sniegtas instrukcijas par to, kā pēc iespējas efektīvāk izmantot iekārtas funkcijas un iespējas. Jebkurā gadījumā esam gatavi sniegt paskaidrojumus un uzklausīt Jūsu ieteikumus, lai tādējādi uzlabotu mūsu izstrādājumus un pakalpojumus.

Rokasgrāmatā lietotie piezīmju, brīdinājumu un bīstamības apzīmējumi

Pievērsiet īpašu uzmanību paragrāfiem, pie kuriem ir šeit parādītais apzīmējums.

Iespējamas materiālo zaudējumu briesmas. Rīkojieties saskaņā ar rokasgrāmatas instrukcijām, lai novērstu iespējamos materiālu, iekārtas un/vai citus bojājumus.

Iespējamas materiālo zaudējumu briesmas. Rīkojieties saskaņā ar rokasgrāmatā aprakstītajām procedūrām, lai novērstu traumas lietotājam un/vai citiem cilvēkiem.

Šis apzīmējums brīdina par iespējamu bīstamu situāciju cilvēkiem. Rīkojieties saskaņā ar rokasgrāmatā aprakstītajām procedūrām, lai novērstu traumas lietotājam un/vai citiem cilvēkiem.

Briesmas, ko rada iespējamā augstā temperatūra.

Apzīmējumi uz ierīces

Briesmas, ko rada iespējamā augstā temperatūra.

Ierīce atbilst piemērojamajām direktīvām.

Utilizācijas simbols atbilstoši Direktīvai 2012/19/ES.

Sk. lietotāja rokasgrāmatā.

1.1. ATTIECĪGĀS EIROPAS DIREKTĪVAS

Šajā rokasgrāmatā aprakstītais izstrādājums ir izgatavots saskaņā ar visaugstākajiem drošības standartiem un nekādi nav bīstams lietotājam, ja tiek lietots saskaņā ar turpmāk sniegtajām instrukcijām. Izstrādājums **atbilst** šādu attiecīgu **Eiropas direktīvu prasībām**:

2014/35/EK
2014/30/EK
2006/42/EK
2011/65/ES (Rohs II)

1.2. PAREDZĒTAIS LIETOJUMS

Iekārta ir paredzēta profesionālai lietošanai, un to drīkst izmantot tikai paredzētajam mērķim, t.i., iepriekš formētu papīra/polipropilēna laminēta maisiņu termoblīvēšanai pirms sterilizācijas.

Iekārta nav piemērota blīvēšanas materiāliem, tādiem kā: polietilēns, PVC, poliamīds, polipropilēns.

Iekārtu drīkst lietot tikai attiecīgi kvalificēts personāls. Nekādā gadījumā nav pieļaujams, ka iekārtu lieto vai ar to rīkojas nekvalificētas personas vai personas bez attiecīgas atļaujas.

Informācija rokasgrāmatā var tikt mainīta bez iepriekšēja brīdinājuma.
Ražotājs neatbild par tiešiem, netiešiem, nejaušiem vai izrietošiem bojājumiem vai cita veida zaudējumiem, kuri saistīti ar šīs informācijas nodrošināšanu/ izmantošanu.
Šo dokumentu aizliegts pavairot, pielāgot vai tulkot daļēji vai pilnībā bez iepriekšējas ražotāja rakstiskas atļaujas.
Lai pareizi interpretētu šajā rokasgrāmatā ietvertos norādījumus, par oriģinālo tekstu jāuzskata versija itāļu valodā.

1.3. SVARĪGAS PIEZĪMES

Informācija rokasgrāmatā var tikt mainīta bez iepriekšēja brīdinājuma.
Ražotājs neatbild par tiešiem, netiešiem vai nejaušiem zaudējumiem, kuri izriet no šīs informācijas izmantošanas vai ir ar to saistīti.
Šo dokumentu aizliegts pavairot, pielāgot vai tulkot daļēji vai pilnībā bez iepriekšējas ražotāja rakstiskas atļaujas.

1.4. ROKASGRĀMATAS UZDEVUMS

Šajā rokasgrāmatā iekļautās instrukcijas ļauj:
- Vispārīgi iepazīties ar izstrādājumu;
- Pareizi uzstādīt iekārtu;
- Apgūt drošu, efektīvu lietošanu;
- Apgūt sterilizējamo instrumentu un/vai materiālu apstrādes principus.

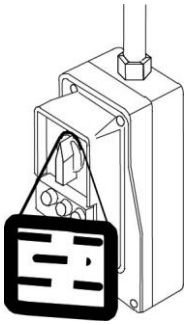
Tās pielikumos ir:
- Produkta tehniskā specifikācija;
- Apkopes darbi;
- Darbības traucējumu novēršana;
- Cita veida informācija.

1.5. VISPĀRĪGI BRĪDINĀJUMI

Produktu **vienmēr** lietojiet saskaņā ar rokasgrāmatas instrukcijām; izmantojiet to tikai paredzētajam nolūkam.

Lietotājs ir atbildīgs par visu juridisko prasību izpildi sakarā ar šī produkta uzstādīšanu un lietošanu. Ražotājs nav atbildīgs par bojājumiem, atteicēm, darbības traucējumiem, materiāliem zaudējumiem vai traumām, ja izstrādājumu nepareizi uzstāda vai nepareizi lieto, kā arī tad, ja nav veikta pareiza apkope.

Lai novērstu traumas vai materiālus zaudējumus, lūdzam ievērot šādus drošības noteikumus, un jo īpaši:
- Izmantojiet **tikai** ieteiktos tīrīšanas līdzekļus;
- **Neaplejiet** iekārtu ar ūdeni, cita veida šķidrumiem vai viegli uzliesmojošiem līdzekļiem;
- **Nelietojiet** ierīci vidē, kurā ir sprādzienbīstamas gāzes vai viegli uzliesmojoši tvaiki;



Vienmēr pirms apkopes darbu veikšanas strāvas vadam jābūt atvienotam no elektrotīkla kontaktligzdas.

- Pārliecinieties, vai elektriskā ķēde ir **iezemēta** atbilstoši pašreizējām tiesisko aktu un/vai standartu prasībām;
- **Nenoņemiet** no iekārtas uzlīmes vai datu plāksnītes; ja nepieciešams, pasūtiet jaunas.
- Izmantojiet **tikai oriģinālās rezerves daļas**.

Ja netiek izpildīti iepriekš minētie noteikumi, tad ražotājs neuzņemas nekādu atbildību par sekām.

Pēc produkta saņemšanas pārbaudiet, vai iepakojums nav bojāts.

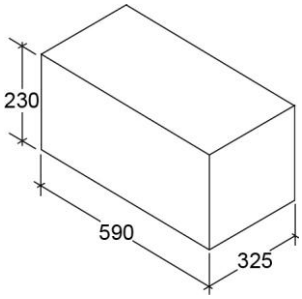
2. IEPAKOJUMA SATURS

Pēc produkta saņemšanas pārbaudiet, vai iepakojums nav bojāts.

Pēc iepakojuma atvēršanas pārbaudiet, vai:
- komplektācija atbilst pasūtījuma specifikācijai (skat. pavadzīmi);
- izstrādājumam nav redzamu bojājumu.

2.1. IZMĒRI UN SVARS

Izmēri un svars	
Augstums	230 mm
Platums	590 mm
Dziļums	325 mm
Kopējais svars	10 kg

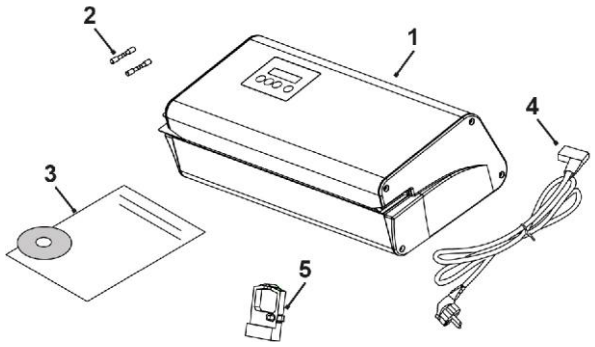


Ja veikta nepareiza piegāde, trūkst daļu vai ir bojājumi, tad par to nekavējoties un sīki informējiet pārdevēju un transporta uzņēmumu, kas veica piegādi.

Saglabājiet sākotnējo iepakojumu, un izmantojiet to gadījumos, kad ierīce tiek transportēta. Iekārtas pārvadāšana citā iepakojumā var izraisīt iekārtas bojājumus.

2.2. SATURA APRAKSTS

1 Termoblīvēšanas iekārta Millseal Rolling
2 2 rezerves drošinātāji
3 Operatora dokumentācija
4 Strāvas vads
5 Printera kārtridžs (tikai versijai ar printeri)



Klienta pienākums ir saglabāt garantijas apliecību kopā ar produkta iegādes kvīti.

3. PRODUKTA RAKSTUROJUMS

„Millseal Rolling" ir termoblīvēšanas iekārta, kas radīta kā dabisks papildinājums mūsu tvaika sterilizācijas iekārtu klāstam.

Iekārtai ir elegants dizains, kas ietaupa vietu un ir lietotājam nekaitīgs, drošs arī tad, ja to lieto intensīvi.

Tieši tāpēc iekārta Millseal Rolling ir noderīga opcija visiem lietotājiem, kuriem nepieciešama profesionāla augstas veiktspējas iekārta.

3.1. GALVENĀS FUNKCIJAS

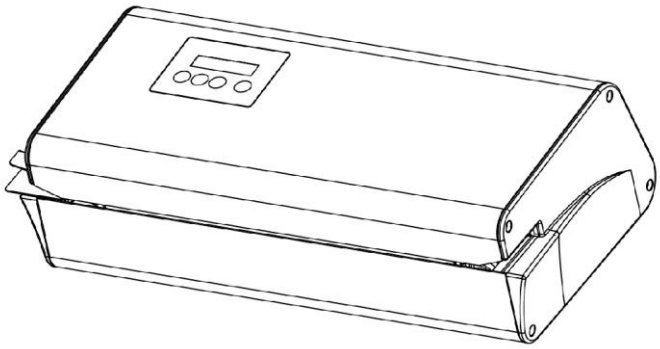
„Millseal Rolling" ir elektroniski vadāma termoblīvēšanas iekārta, kura noblīvē vairākas blīvējuma joslas ar 15 mm, kas spēj izturēt sterilizācijas procesus mūsdienu autoklāvos, kuros lieto frakcionētu pirmsvakuuma procesu, kā arī attiecīgo laika posmu nodrošinātu iepakojuma sterilitāti.

Pateicoties automātiskajai temperatūras regulēšanas opcijai, blīvējuma vietā tiek panākta atbilstoša temperatūra, kas nodrošina augstu un nemainīgu blīvēšanas veiktspēju.

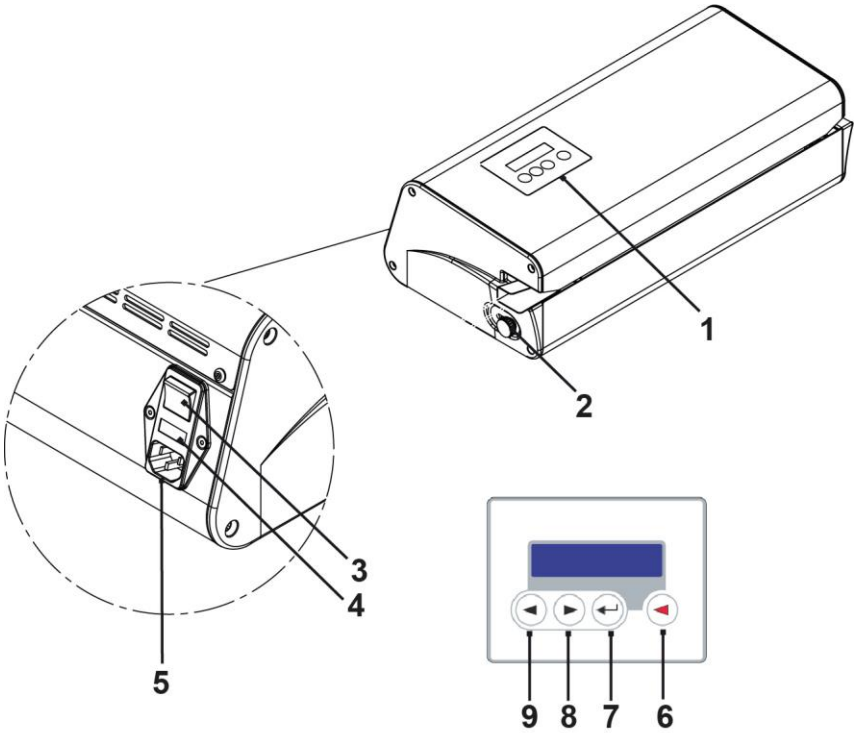
Cietās plastmasas un tērauda konstrukcija apvienojumā ar ergonomisko formu lietošanas laikā palīdz uzturēt augstu higiēnas līmeni; konstrukcija ir viegla, un tai ir mazāks kopējais izmērs, kas nodrošina lielisku stabilitāti.
Tas viss ir apvienots vienā produktā, kas piemērots ikdienas vajadzībām medicīnas jomā.

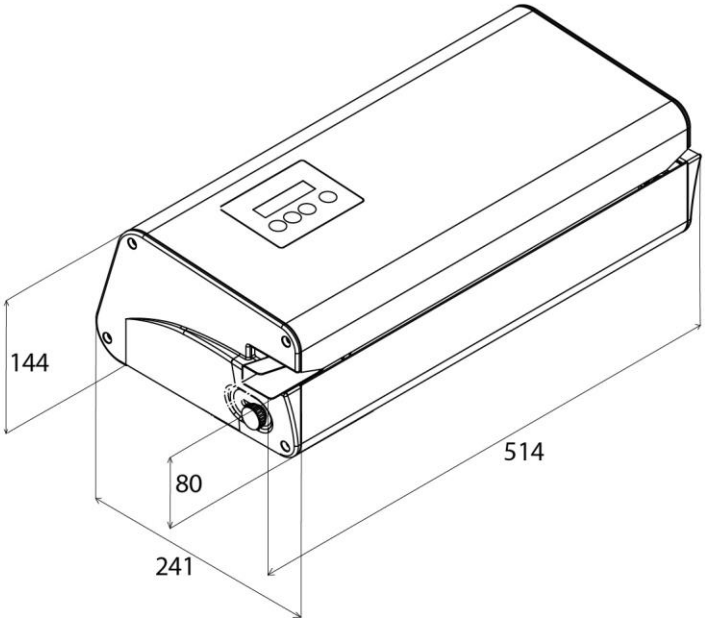
Drošības ierīču aprakstu skatīt pielikumā pie tehniskajiem parametriem.

Lai termoblīvēšanas iekārta labi darbotos, pats pirmais un būtiskākais nosacījums ir tās pareiza uzstādīšana; tādā veidā tiks novērsti iekārtas darbības traucējumi vai bojājumi.



3.2. ATTĒLI AR IZMĒRIEM





1. Nospiežamo pogu panelis
2. Malas regulēšana
3. Galvenais slēdzis
4. Drošinātāju ietvars
5. Strāvas kontaktligzda
6. Papīrs pārvietojas atpakaļ
7. Lauka atlase
8. Palielināt
9. Samazināt

4. IERĪCES UZSTĀDĪŠANA

Tāpēc, lūdzu, rūpīgi izlasiet piezīmes un brīdinājumus, kas minēti šajā nodaļā.

Tehniskās palīdzības dienests ir jūsu rīcībā, ja vēlaties saņemt papildu informāciju vai ir radušās neskaidrības.

Elektroinstalācijas savienojumam jābūt iezemētam.

4.1. VISPĀRĪGI PIESARDZĪBAS PASĀKUMI

- Termoblīvēšanas iekārta ir jāuzstāda uz līdzenas virsmas, un jāatstāj pietiekami daudz vietas, lai tā varētu funkcionēt, un tiktu nodrošināta pietiekama ventilācija;
- pārbaudiet, vai atbalsta virsma ir pietiekami izturīga, lai spētu noturēt iekārtas un svaru (par 10 kg);
- neuzstādiet iekārtu blakus izlietnei, lai izvairītos no saskares ar ūdeni vai šķidrumiem, kas varētu izraisīt īssavienojumus vai operatoram potenciāli bīstamu situāciju;
- neuzstādiet iekārtu mitrā vai slikti vēdināmā telpā;
- neuzstādiet ierīci vidē, kurā ir viegli uzliesmojošas un/vai sprādzienbīstamas gāzes vai tvaiki;
- uzstādiet iekārtu tā, lai strāvas vads visā garumā līdz elektrotīkla kontaktligzdai nevarētu saliekties vai saspiesties.

4.2. ELEKTRISKIE SLĒGUMI

Iekārtai atbilstoši esošajiem noteikumiem jābūt savienotai ar elektroinstalācijas elektrotīkla kontaktligzdu, kuras jaudas vērtība ir piemērota ierīces patēriņam, un savienojumam jābūt iezemētam.
Kontaktligzda ir atbilstoši jāaizsargā ar elektrības paneli, kas aprīkots ar magnēttermisko un atlikušās strāvas ķēdes pārtraucēju.

Kontaktligzdai jābūt pareizi aizsargātai ar magnētiski termisku diferenciālslēdzi, kam ir šādas specifikācijas:

- Nominālā strāva I_n: **16 A**
- Paliekošā strāva I_{Dn}: **0,03 A**

Izmantojiet tikai kopā ar iekārtu piegādāto strāvas vadu; par kontaktdakšas nomaiņu ir atbildīgs tikai un vienīgi lietotājs.
Vienmēr savienojiet strāvas vadu tieši ar elektrotīkla kontaktligzdu.
Neizmantojiet pagarinātājus, adapterus un citus piederumus.

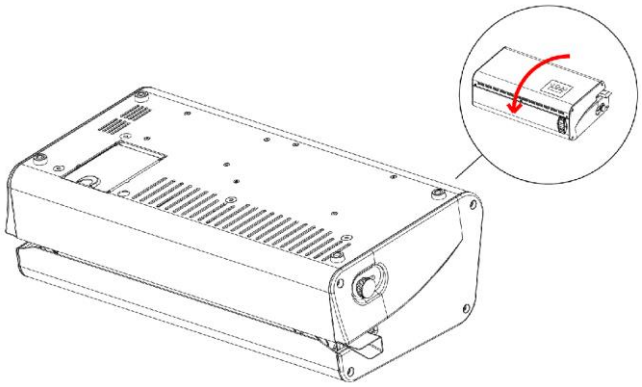
Ir svarīgi, lai elektriskā sistēma, kurai pieslēgta iekārta, atbilstu spēkā esošiem noteikumiem (standartam IEC 64-84).

Jebkura elektriskās sistēmas pārbaude un sagatavošana jāveic kvalitatīvam personālam, kam ir pieredze un kurš ir pilnvarots darboties ar elektriskajām sistēmām.
Kompetentam personālam ir jāpārbauda, vai savienojums ir efektīvi iezemēts.
Izmantojiet tikai oriģinālās rezerves daļas, ko nodrošina uzticams tehniskais dienests.

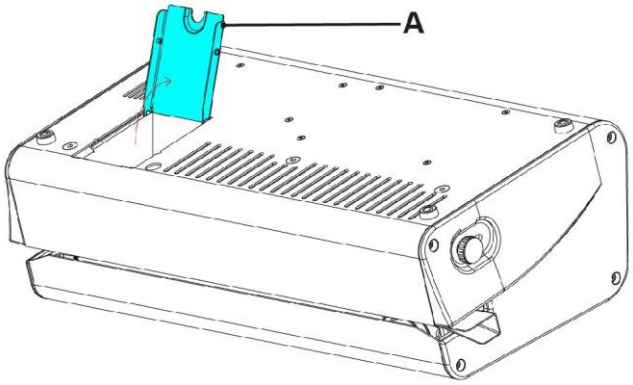
4.3. PRINTERA KĀRTRIDŽA UZSTĀDĪŠANA (tikai versijai ar printeri)

1 Apgrieziet iekārtu otrādi.

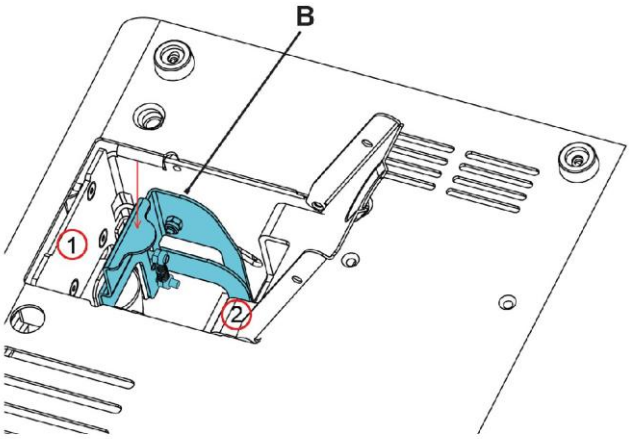
Ja kontaktdakša jau ir iesprausta, pirms turpmāku darbību veikšanas izvelciet to.

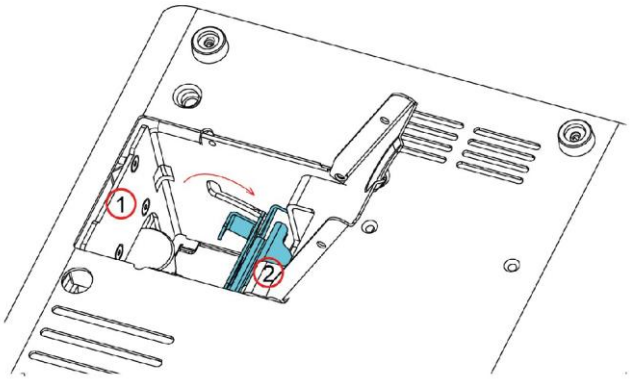


2 Atveriet vāciņu (**A**).

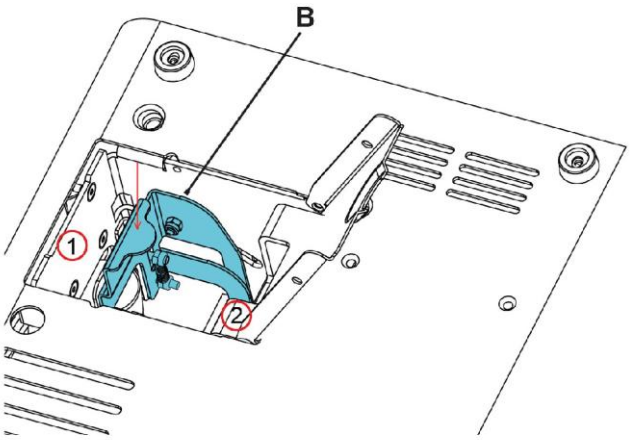


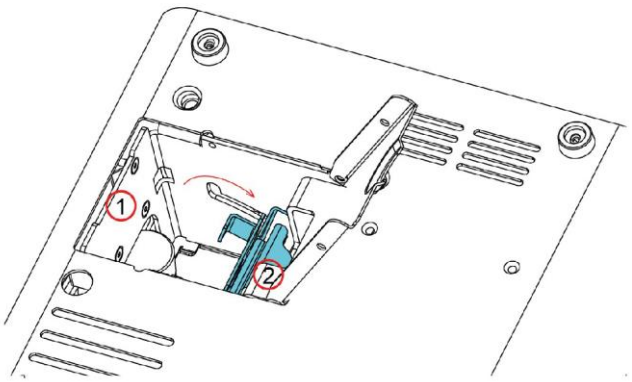
3 Stumiet kronšteinu (**B**) lejup un pārbīdiet to no (**1**) pozīcijas (**2**) pozīcijā.



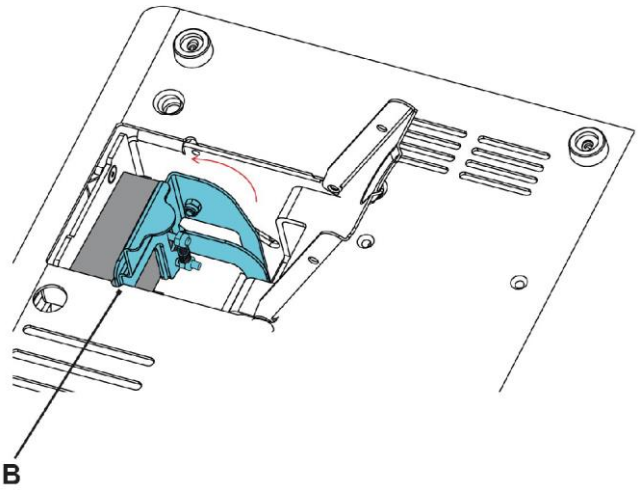


4 Ievietojiet kārtridžu (**D**) tā ligzdā.

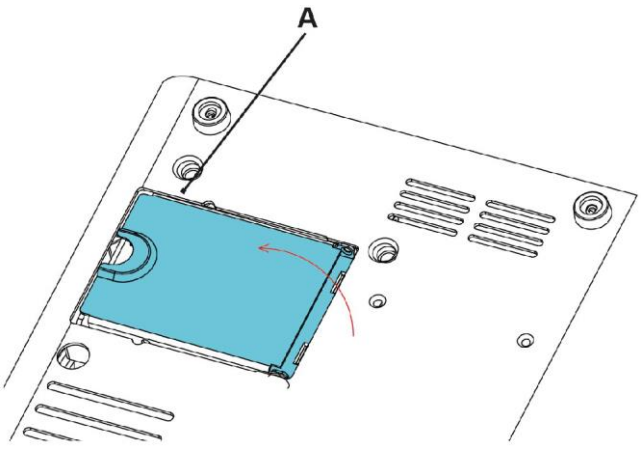




5 Pārbīdiet kronšteinu (**B**) atpakaļ sākotnējā pozīcijā, līdz atskan klikšķis, kas apliecina pareizu kronšteina fiksāciju.

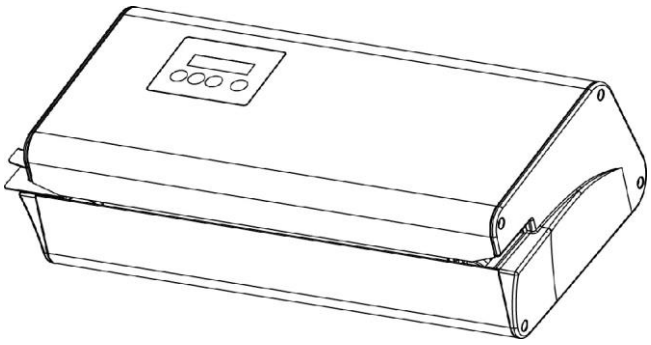


6 Aizveriet vāciņu (**A**).



7 Pagrieziet iekārtu atpakaļ darba stāvoklī.

Ja iekārta ir iestatīta drukāšanai, nelietojiet to bez kārtridža. Kārtridžam vienmēr jāatrodas tam paredzētajā vietā, pat ja tas ir tukšs.



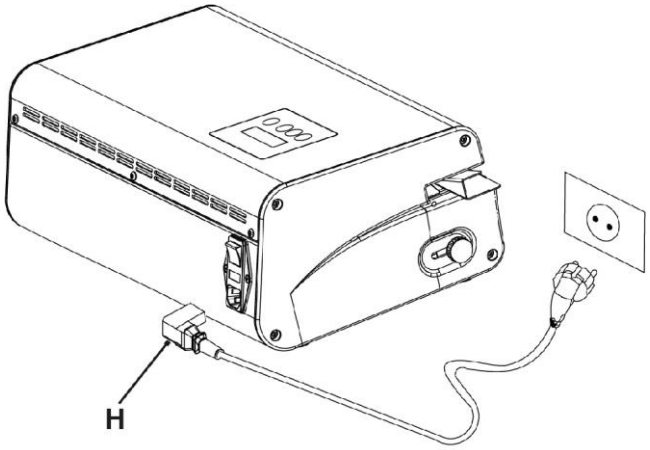
4.4. PRODUKTA SAGATAVOŠANA

Produkta sagatavošana attiecas uz visām versijām.

1 Iespraudiet strāvas vadu (**H**).

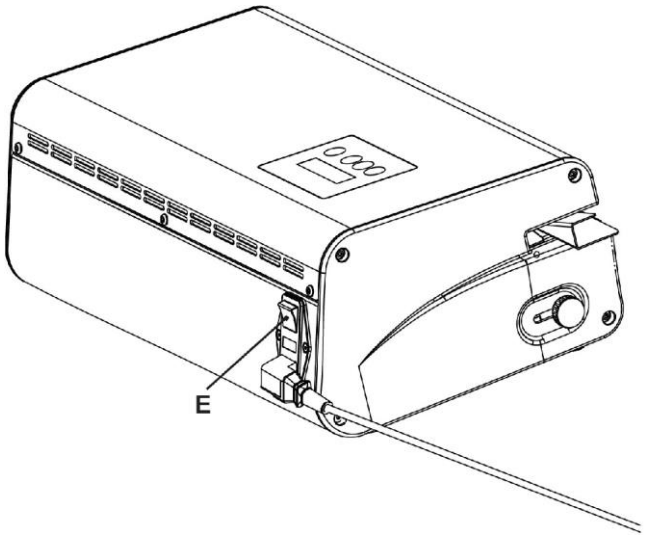
Izmantojiet tikai iekārtas komplektācijā esošo strāvas vadu. Vienmēr savienojiet strāvas vadu tieši ar elektrotīkla kontaktligzdu. Neizmantojiet pagarinātājus, adapterus un citus piederumus.

Novietojiet iekārtu tā, lai strāvas vadi būtu viegli aizsniedzami.



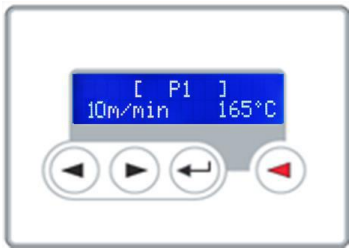
2 Ieslēdziet iekārtu ar slēdzi (**E**), kas atrodas iekārtas aizmugurē.

Pēc ieslēgšanas iekārta patstāvīgi uz dažām sekundēm aktivizē piedziņas motoru, lai veiktu pašregulāciju.



4.5. PARAMETRU IESTATĪŠANA/MAIŅA

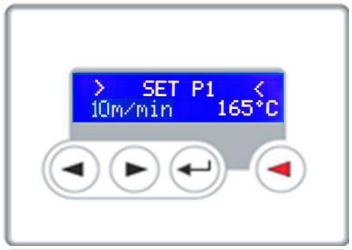
Nospiediet pogu , lai saglabātu datus un izlaistu nākamās darbības, uzreiz atgriežoties gaidstāves ekrānā.



IEPRIEKŠ IESTATĪTO PROGRAMMU P1 UN P2 IESTATĪŠANA:

Ieslēdzot iekārtu, uz dažām sekundēm tiek parādīts izvēlētais iestatījums.

Nospiediet pogu , lai pārbaudītu aktīvo iestatījumu; piemēram, parādās šāds ekrāns.

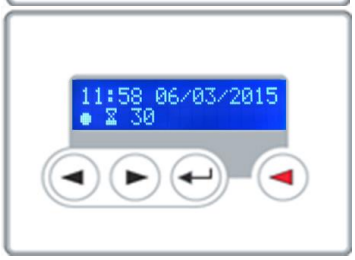


Lai mainītu aktīvā iestatījuma parametrus, nospiediet un turiet nospiestu pogu apmēram 3 sekundes.

Temperatūras vērtība sāk mirgot, un to var mainīt, izmantojot pogas .

Apstipriniet ar pogu .

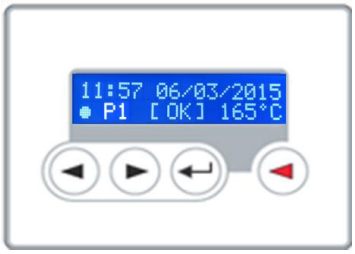
Šo iestatījumu beigās tiek parādīts otrs ekrāns, kurā varat:
- aktivizēt/deaktivizēt drukāšanas funkciju (tikai versijai ar printeri)
- iestatīt uz maisiņiem uzdrukāto uzglabāšanas ilgumu
- noregulēt pulksteni (stundas/minūtes)
- noregulēt kalendāru (datuma formāts, dd/mm/gggg).



Termobīvēšanas iekārtā ir pieejamas divas iepriekš iestatītas programmas papīra/polipropilēna (P1) un tyvek®/polipropilēna (P2) savienotajiem maisiņiem; derīguma termiņš ir iestatīts kā 30 dienas.

Iestatiet noblīvētā maisiņa derīguma termiņu.

Lai mainītu vērtību, apmēram 3 sekundes turiet nospiestu pogu un nospiediet to atkārtoti, līdz sasniedzat vērtību 30. Ar bultiņām varat palielināt vai samazināt vērtību. Nospiediet pogu , lai saglabātu iestatījumu.



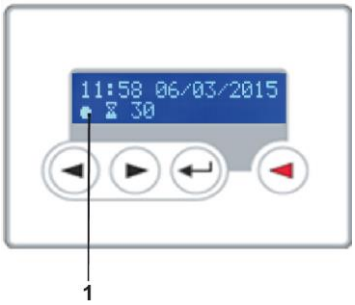
Printera iespējošana/atspējošana (tikai versijai ar printeri).
Drukāšanu var iespējot vai atspējot.

Turiet pogu apmēram 3 sekundes, lai izvēlētos iespējot vai atspējot printeri, izmantojot virzienu bultiņas:

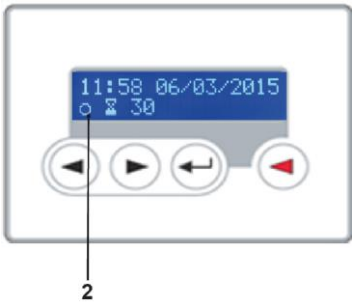
lai iespējotu printeri

lai atspējotu printeri.

Nospiediet pogu , lai saglabātu iestatījumu.



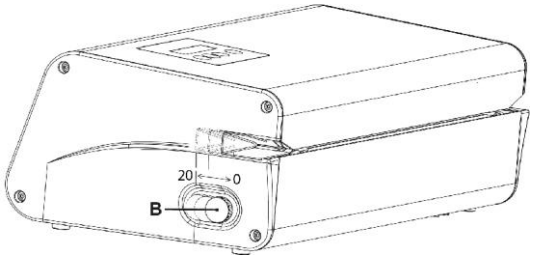
1. Pildīts aplītis: printeris ir iespējots
2. Tukšs aplītis: printeris ir atspējots



Visi lietotāja iestatījumi tiek saglabāti arī pēc iekārtas izslēgšanas.

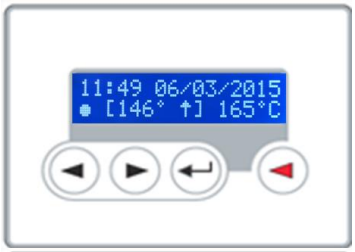
5. DARBĪBA

1. Malas regulēšana:
Paskrūvējiet vaļīgāk kloķi (**B**), skrūvējot to pretēji pulksteņrādītāja virzienam, un virziet to pa spraugu, lai regulētu blīvējuma attālumu no malas (0-20 mm); kad sasniegta vēlamā pozīcija, pievelciet kloķi ciešāk.



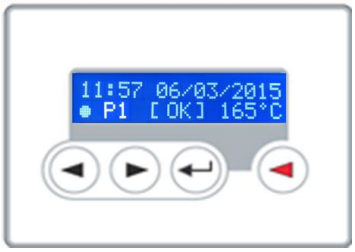
2. Iekārtas sildīšana:
Kad iekārta ir ieslēgta, temperatūra pakāpeniski pieaug. Palielinājums tiek parādīts displejā,

Norādot uz temperatūras ↑ paaugstināšanos, līdz tiek sasniegta iepriekš iestatītā darba temperatūra.



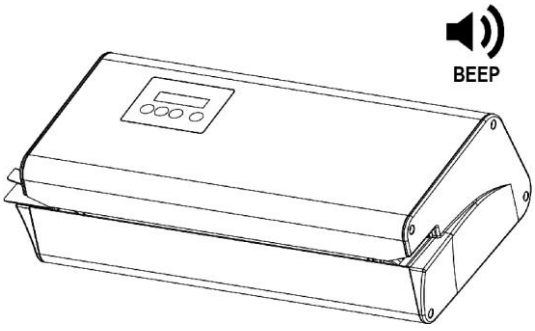
Drošības sistēma neļauj iedarbināt iekārtu, kamēr nav sasniegta darba temperatūra.

Temperatūras maiņas laikā tiek parādīta pašreizējā temperatūra, un mirgojoša bultiņa norāda, vai tā palielinās ↑ vai samazinās ↓.



Kad iestatītā temperatūras vērtība ir sasniegta, parādās “OK” un izvēlētā programma.

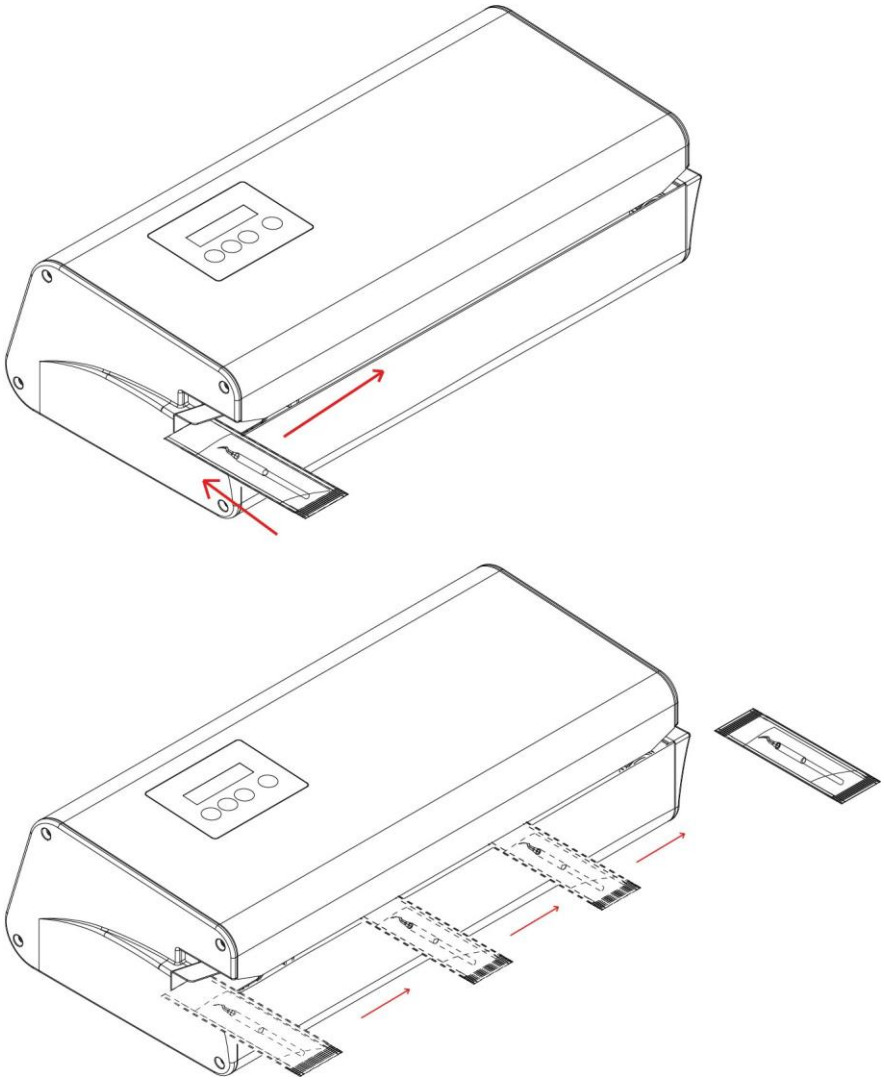
3. Kad ir sasniegta iestatītā temperatūras vērtība, iekārta atskaņo signālu.



5.1. BLĪVĒŠANA

Papīrs/polipropilēns (P1) → temperatūra 180 °C
Tyvek®/polipropilēns (P2) → temperatūra 125 °C
Attiecībā uz citiem papīra veidiem skatiet tehnisko datu lapu, kas ir piegādāta kopā ar izmantoto produktu.

Novietojiet blīvējamā maisiņa malu pie padeves atveres, turot to paralēli iekārtas priekšpusei. Lēni virziet maisiņu pa labi, līdz tiek aktivizēta automātiskā padeve.



Maisiņš tiks aizvilkts līdz izejai, kur tas tiks izvadīts perfekti noblīvēts.

Veltņu karstuma termoblīvēšanas iekārta darbojas ar dažādu izmēru maisiņiem, kas ir iepriekš formēti un noblīvēti no trīs pusēm, taču ir iespējams izmantot arī papīra ruļļus. Šajā gadījumā pastāv divi blīvēšanas soļi.

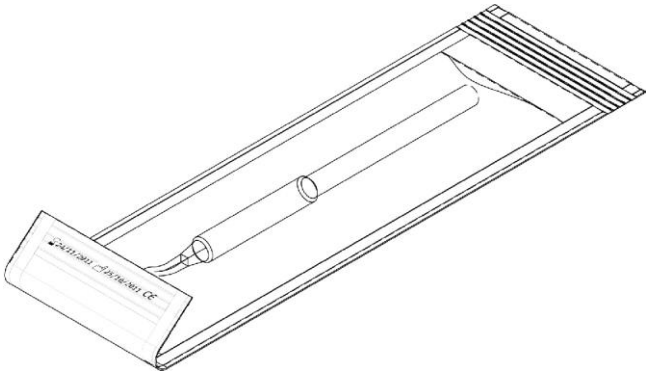
Sargiet pirkstus, neliekot tos pārāk tuvu piedziņas mehānismam.

Blīvēšanas zonā ievietojiet tikai daļu maisiņa. Nekādā gadījumā neievietojiet iekārtas atverē instrumentus vai to daļas.

Ja iekārta netiek izmantota 60 minūtes, tā pāriet gaidstāves režīmā, lai taupītu enerģiju.
Par gaidstāves režīmu liecina aptumšots displejs. Lai atsāktu darbību, nospiediet jebkuru pogu vai ievietojiet atverē maisiņu un pagaidiet, līdz iekārtas sasniedz darba temperatūru.
Pēc 4 dīkstāves stundām iekārta automātiski izslēdzas. Lai to no jauna ieslēgtu, nospiediet jebkuru pogu vai ievietojiet atverē maisiņu un pagaidiet, līdz iekārta sasniedz darba temperatūru.

5.2. DRUKĀŠANA

Ja printeris ir iespējots (skat. attiecīgo sadaļu), uz maisiņa aizmugures tiek uzdrukāts derīguma termiņš un blīvēšanas datums. Drukas tinte spēj izturēt sterilizāciju ar tvaiku.



5.3. DRUKĀŠANAS SIMBOLI

SIMBOLS	NOZĪME
	Derīguma termiņš
	Ražošanas datums



1. Derīguma termiņš
2. Blīvēšanas datums

Ja beidzas tinte, aizstājiet kārtridžu ar jaunu oki (ml520/521) vai saderīgu kārtridžu (kārtridža nomaiņas instrukcijas skat. 4.3. sadaļā).

Pilnīgai drukai ir nepieciešami 5 cm vietas (izmantojot šaurākus maisiņus, druka būs nepilnīga).

6. MATERIĀLA SAGATAVOŠANA

Sterilizācijas process ir uzskatāms par efektīvu, drošu un atkārtojamu ar nosacījumu, ja instrumenti un materiāli tiek pareizi apstrādāti un pēc tam pareizi izvietoti sterilizācijas kamerā.
Šis nosacījums ir vēl svarīgāks, ja priekšmeti ir iepakojumā.

Jāuzsver, ka medicīnas praksē izmantoto vielu organiskās atliekas vai nogulsnes nenovēršami kļūst par mikroorganismu vairošanās vietu un var kavēt sterilizācijas procesu ar tvaiku.

Nepareizs priekšmetu izvietojums apgrūtina un dažreiz pat padara ūdens tvaika apriti par neiespējamu materiālam un/vai tā iekšējām daļām, radot attiecīgās sekas.

Tādēļ piedāvājam dažas pamatnorādes saistībā ar šiem aspektiem, kas ļaus klientiem vislabākajā veidā uzlabot savas zināšanas šajā jautājumā.

6.1. MATERIĀLA PĀRVIETOŠANA

Rīkojoties ar piesārņotu materiālu vai to pārvietojot, ieteicams ievērot šādus drošības pasākumus:
- vienmēr valkājiet atbilstoša biezuma gumijas cimdus;
- nomazgājiet rokas ar antibakteriālu mazgāšanas līdzekli, nenovelkot cimdus;
- instrumentus vienmēr pārnēsājiet uz paplātes;
- nekad nenesiet instrumentus rokās;
- pievērsiet uzmanību ikvienai asajai daļai, lai novērstu inficēšanās risku;
- nodaliet priekšmetus, kuriem nav jāveic sterilizācija, vai kuri neiztur šo procesu;
- kad materiāla apstrāde ir pabeigta, rūpīgi nomazgājiet rokas, nenovelkot cimdus.

6.2. INSTRUMENTU TĪRĪŠANA

Visiem sterilizējamiem materiāliem un/vai instrumentiem jābūt pilnīgi notīrītiem un bez jebkādiem atlikumiem (organiskiem un neorganiskiem materiāliem, papīra gabaliņiem, vates vai marles tamponiem, nosēdumiem utt.).

Pretējā gadījumā sterilizācijas process, iespējams, būs neefektīvs, un sterilizators un instrumenti tiks neatgriezeniski sabojāti.

Lai tīrīšana būtu efektīva:
- pēc lietošanas nekavējoties noskalojiet instrumentus zem tekoša ūdens strūklas;
- sašķirojiet instrumentus pēc materiāla (oglekļa tērauds, nerūsējošais tērauds, misiņš, alumīnijs, hroms utt.), lai nepieļautu oksīda elektrolītisku reducēšanu;
- nomazgājiet ar ultraskaņas tīrītāju, kura sastāvā ir ūdens un antibakteriāls šķīduma maisījums, rūpīgi ievērojot ražotāja ieteikumus;
- rūpīgi noskalojiet un pārbaudiet, vai tie ir pilnībā tīri; ja nepieciešams, atkārtojiet mazgāšanas ciklu vai notīriet manuāli;
- kārtīgi izžāvējiet.

Pirms sterilizācijas procesa pārbaudiet instrumenta/materiāla ražotāja sniegtos norādījumus, lai noskaidrotu, vai tiem nav nesaderības.

Rūpīgi ievērojiet mazgāšanas un dezinfekcijas līdzekļu lietošanas procedūras, kā arī mazgāšanas un automātiskās eļļošanas iekārtu instrukcijas.

6.3. MATERIĀLU IEPAKOŠANA UN IZVIETOŠANA

Autoklāvam paredzēto papīra maisiņu izmantošana nodrošina gan optimālu sterilizāciju, gan arī sterilitātes uzturēšanu attiecīgā laika periodā.

Ievērojiet šādas vispārīgās norādes:
- ielieciet papīra maisiņā instrumentus pa vienam vai arī lieciet no tā paša materiāla izgatavotus instrumentus;
- noslēdziet maisiņu ar termoblīvēšanas iekārtu;
- nelietojiet instrumentus ar metāliskiem asiem galiem, tapiņām vai tamlīdzīgus priekšmetus, kas attiecīgajā laika posmā negarantē sterilitāti;
- izkārtojiet papīra maisiņus tā, lai neveidotos gaisa pūslīši, kas traucē pareizu tvaika caurlaidību;
- ja iespējams, izkārtojiet maisiņus vertikālā pozīcijā, izmantojot piemērotu balstu;
- nekādā gadījumā nekraujiet maisiņus citu uz cita.

7. A PIELIKUMS — TEHNISKĀS SPECIFIKĀCIJAS

7.1. KOPSAVILKUMA TABULA

Ierīce	TERMOBLĪVE
	Millseal Rolling
Ražotājs	CEFLA s.c. Galvenā mītne - Headquarters Via Selice Provinciale 23/A – 40026 Imola (BO) IT
Ieejas spriegums	220-240 V~
Tīkla frekvence	50-60 Hz
Tīkla drošinātāji (5 x 20 mm)	T 3,15 A - 250V
Nominālā jauda	600 W
Izolācijas klase	I klase
Instalācijas kategorija (IEC 61010-1)	Kat. II
Lietošanas vide (IEC 61010-1)	Pielietojums telpās
Darbības vides apstākļi	Temperatūra: +15°C ÷ +35°C
	Relatīvais mitrums: 80 % (maks.), bez kondensāta
Ārējie izmēri (G x P x A)	512 x 236 x 145 mm
Neto svars	10 kg
Blīvēšanas veids	Nepārtraukts cikls un konstanta temperatūra
Siltumpretestības nominālā darba temperatūra	Regulējams 120-200 °C diapazonā
Blīvējuma lentes augstums	15 mm
Turpgaitas ātrums	10 m/min

Etiķete ar nominālajām vērtībām ir iekārtas aizmugurē.

7.2. DROŠĪBAS IERĪCES

Termoblīvēšanas iekārta ir aprīkota ar šādām drošības ierīcēm, kurām ir tālāk norādīts īss apraksts kopā ar funkcionalitāti:

- **Tīkla drošinātāji** (skat. datus kopsavilkuma tabulā).
  Iekārtas aizsardzība pret iekšējiem elektriskiem bojājumiem.
  Darbība: strāvas padeves pārtraukšana.
- **Konstrukcija nodrošina aizsardzību pret pirkstu iespiešanu.**
  Aizsardzība pret nejaušu pirkstu iespiešanu iekārtas darbības laikā.
- **Gaidīšanas režīma automātiskās pārslēgšanas sistēma.**
  Ja iekārta netiek izmantota 60 minūtes, tā pāriet pauzes režīmā, un pazeminās sildelementa temperatūra.
  Šī ierīce pasargā no pārkaršanas riska, ko izraisa pēc ekspluatācijas beigām neizslēgta iekārta, tādējādi ievērojami ietaupot enerģiju.
- **Automātiska izslēgšanas sistēma.**
  Pēc 4 dīkstāves stundām iekārta automātiski izslēdzas. Lai to no jauna ieslēgtu, nospiediet jebkuru pogu vai ievietojiet atverē maisiņu un pagaidiet, līdz iekārta sasniedz darba temperatūru.

8. B PIELIKUMS — APKOPE

8.1. VISPĀRĒJA INFORMĀCIJA

Iekārtai nav nepieciešama īpaša kopšana; ieteicama tikai periodiska tīrīšana.

Tāpat ieteicams periodiski pārbaudīt tādas detaļas kā piedziņas siksna, piedziņas siksnas vadotne un sildelementu vadotnes.

Visos gadījumos stingri sekojiet rokasgrāmatā aprakstītajai procedūrai.

Ja iekārtai ir jānomaina detaļas, pasūtiet un izmantojiet TIKAI ORIĢINĀLĀS REZERVES DAĻAS.



Vienmēr pirms apkopes darbu veikšanas strāvas vadam jābūt atvienotam no elektrotīkla kontaktligzdas.



Pirms veicat jebkādus apkopes darbus, pārliecinieties, ka iekārta ir atdzisusi.

8.2. TĪRĪŠANA

Notīriet iekārtu no ārpuses ar tīru lupatiņu, kas samitrināta ar ūdeni, kuram piejaukts neitrāls mazgāšanas līdzeklis.



- *Neizmantojiet līdzekļus, kas satur izopropilspirtu (2-propanolu, izopropanolu);*
- *Neizmantojiet līdzekļus, kuri satur nātrija hipohlorītu (balinātāju);*
- *Neizmantojiet tīrīšanas līdzekļus, kuri satur fenolus.*

Rūpīgi nosusiniet virsmu un notīriet stingrāk pielipušās atliekas.

Vienmēr atcerieties šādus vispārīgos brīdinājumus:

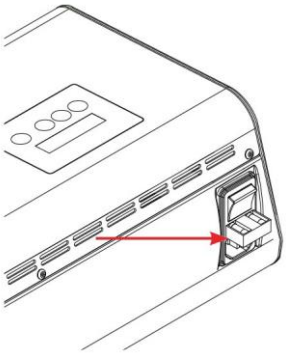
- Nenovietojiet iekārtu zem tekoša ūdens strūklas, zem spiediena vai zem smidzinātāja. Iekšējos elektriskajos komponentos iekļuvis ūdens var neatgriezeniski sabojāt tās darbību.
- Neizmantojiet abrazīvus sūkļus, metāla sukas (vai citus kodīgus materiālus) vai līdzekļus, kas paredzēti cietu un šķidru metālu tīrīšanai.

8.3. PRINTERA KĀRTRIDŽA NOMAIŅA

Kārtridžs ir jānomaina periodiski vai tad, kad pamanāt drukāšanas grūtības. (Skat. 4.3. sadaļu.) Izmantojiet tikai OKI (OKI ML520/521) vai saderīgus kārtridžus.

8.4. DROŠINĀTĀJU NOMAIŅA

Drošinātāji atrodas drošinātāju kastē virs strāvas vada kontaktligzdas.
- Izvelciet strāvas vada kontaktdakšu;
- izņemiet drošinātāju kasti, atskrūvējot ar skrūvgriezi;
- nomainiet drošinātāju pret tāda paša veida drošinātāju (skat. A pielikumu).



8.5. NEDERĪGAS IEKĀRTAS UTILIZĀCIJA PĒC EKSPLUATĀCIJAS PERIODA BEIGĀM

Saskaņā ar Direktīvu Nr. 2012/19/ES par dažu bīstamu vielu izmantošanas ierobežojumiem elektriskās un elektroniskās ierīcēs, kā arī par elektrisko un elektronisko ierīču atkritumu savākšanu, apstrādi, pārstrādi un utilizāciju šādas iekārtas aizliegts izmest kopā ar nešķirotiem sadzīves atkritumiem. Ja iegādājaties tāda paša veida jaunu iekārtu, tad savu mūžu nokalpojusī iekārta jāatgriež pārdevējam utilizācijai. Attiecībā uz elektriskā un elektroniskā aprīkojuma atkritumu atkārtotu izmantošanu, pārstrādāšanu un cita veida reģenerāciju Ražotājam ir pienākums veikt uzdevumus, kas noteikti spēkā esošajos vietējos tiesību aktos.
Attiecīgi sašķirotu atkritumu savākšana vēlākas pārstrādāšanas un videi draudzīgas utilizācijas nolūkos palīdz novērst iespējamo negatīvo ietekmi uz apkārtējo vidi un cilvēku veselību, kā arī veicina iekārtas materiālu pārstrādāšanu. Apzīmējumā, kas marķēts uz atsevišķām elektriskajām un elektroniskajām iekārtām, norādīts pārsvītrots atkritumu grozs.

Nepareizas produkta utilizācijas gadījumā tiks piemērotas soda sankcijas, kādas noteiktas attiecīgās valsts tiesību aktos.

9. C PIELIKUMS — PROBLĒMU NOVĒRŠANA

Ja termoblīvēšanas iekārta nedarbojas pareizi, lūdzam veikt šādas pārbaudes pirms vēršanās tehniskajā dienestā:

PROBLĒMA	IESPĒJAMAIS IEMESLS	IETEICAMAIS RISINĀJUMS
Termoblīvēšanas iekārtu nevar ieslēgt.	Strāvas vada kontaktdakša nav iesprausta kontaktligzdā.	Iespraudiet to.
	Kontaktligzdā nav strāvas.	Pārbaudiet iespējamo strāvas zuduma cēloni un mēģiniet to atrisināt.
	Sistēmas magnēttermiskais un/vai atlikušās strāvas slēdzis ir IZSLĒGTS.	IESLĒDZIET attiecīgos slēdžus.
	Izsisti tīkla drošinātāji.	Nomainiet drošinātājus (skat. B pielikumu — Apkope).
	Nedarbojas displejs.	Sazinieties ar tehniskā dienesta tīklu.
	Elektroniskās plates kļūme.	
Maisiņš nav atbilstoši noblīvēts.	Temperatūra nav pietiekama izmantotajam maisiņa veidam.	Palieliniet blīvēšanas temperatūru (skat. 4.5. sadaļu).
	Blīvēšanas daļā nav pietiekama spiediena.	Sazinieties ar tehniskā dienesta tīklu.
	Bojāts spiedējveltnis.	
	Sildelements nesasniedz darba temperatūru.	
Druka ir vāji redzama.	Kārtridža lenta negriežas.	Sazinieties ar tehniskā dienesta tīklu.
	Kārtridžs ir tukšs.	Nomainiet kārtridžu, skat. 4.3. sadaļu.
Darbības laikā iestrēdzis papīrs.	Saburzīta papīra mala.	Izmantojiet papīra attīšanas pogu un turiet pogu , līdz papīrs ir izbīdīts no iekārtas.

Ja problēmu nevar atrisināt, sazinieties ar tehniskā servisa tīklu, norādiet iekārtas modeli un sērijas numuru. Šos datus var atrast uz rūpnīcas plāksnītes iekārtas apakšā.

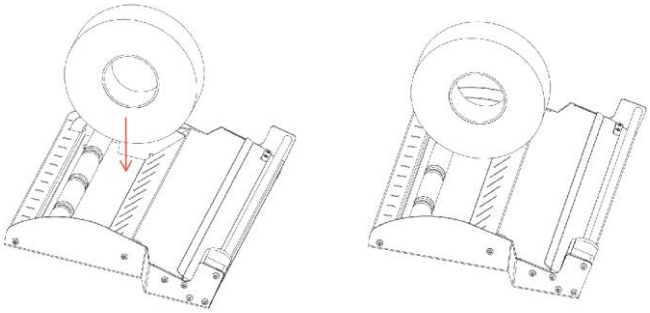
Brīdinājums operatoram

INDIKATORI	APRAKSTS	CĒLONIS	RĪCĪBA
E001	Nenotiek sildīšana	Nostrādājis drošības termostats	Vērsieties tehniskās apkalpošanas dienestā
		Elektroniskās kartes kļūme	
		Sildelementa kļūme (pārtraukums)	
E002	PT100 atvērts	PT100 kļūme	Vērsieties tehniskās apkalpošanas dienestā
		PT100 savienotājs atvienots	
E003	Pulksteņa kļūda	Nederīgs datuma/laika formāts	Atiestatiet datumu un laiku (skatiet attiecīgo nodaļu); ja kļūda turpina pastāvēt, vērsieties tehniskās apkalpošanas dienestā

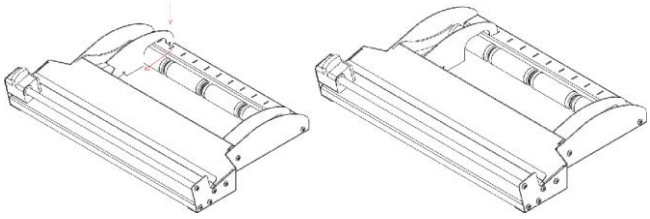
10. PIELIKUMS D- PIEDERUMI

10.1. GRIEZĒJS (horizontāls novietojums)

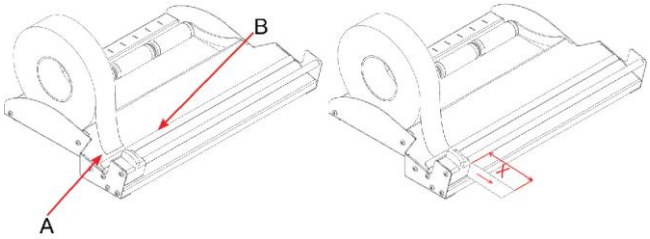
Novietojiet papīra ruļļus, kā parādīts attēlā.



Uzstādiet ruļļu ierobežošanas separatorus.

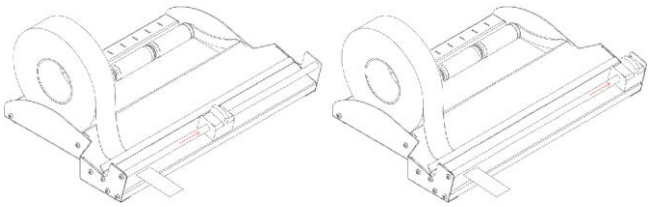


Ievietojiet papīra (**A**) malu zem atveres (**B**) un izvelciet to līdz vajadzīgajam garumam X.



Nogrieziet papīru, pārvietojot slīdni pa vadotni līdz galam pretējā pusē.

Vienmēr pārvietojiet slīdni līdz pašam galam, lai pabeigtu griezumu.

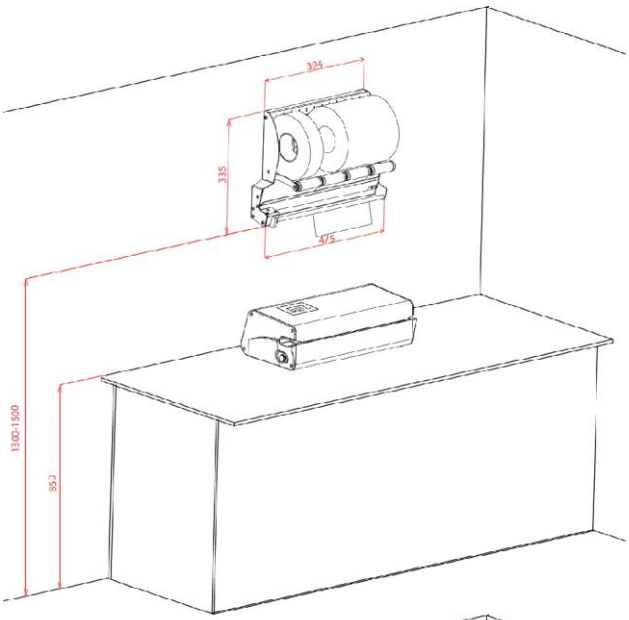


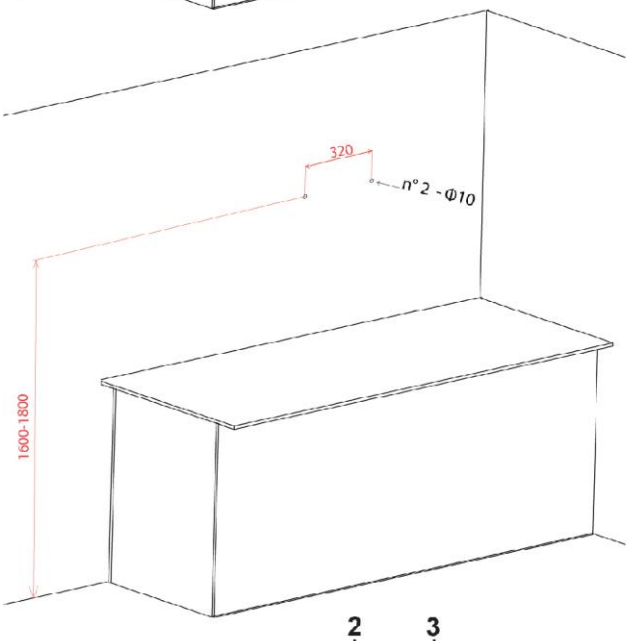
10.2. GRIEZĒJS (vertikāls novietojums)

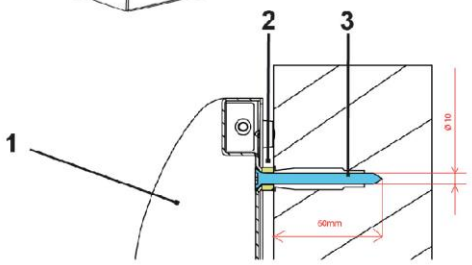
Vertikāla uzstādīšana.

1. Griezējs
2. Starplika
3. Skrūve

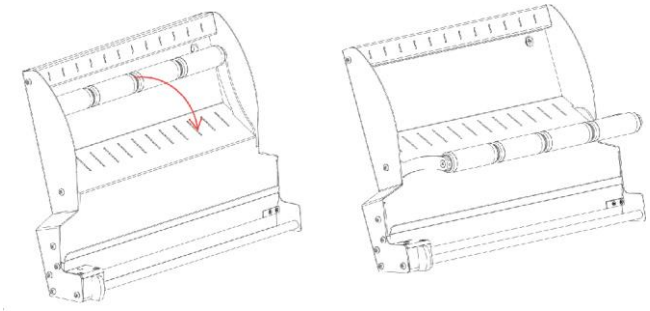
Komplektā iekļautos dībeļus ieteicams izmantot šādu veidu sienām.



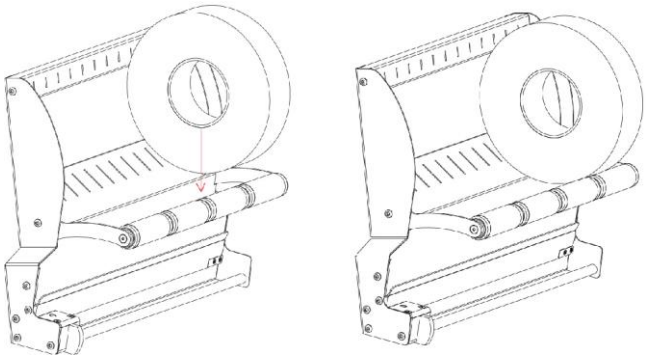




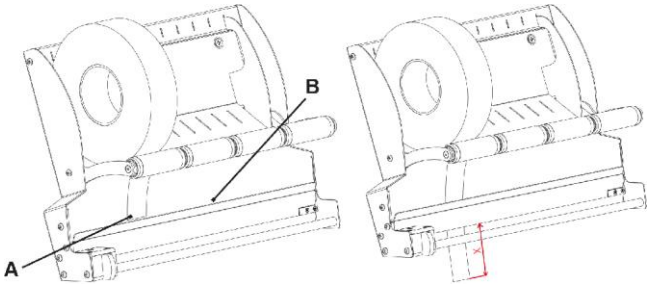
Nolaidiet ruļļu atbalsta veltņus.



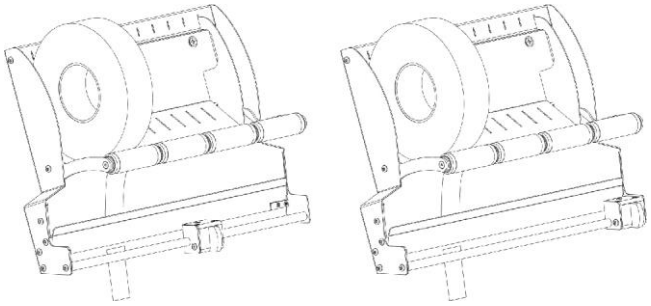
Novietojiet papīra ruļļus, kā parādīts attēlā, un uzstādiet starplikas (skat. horizontālo lietošanu).



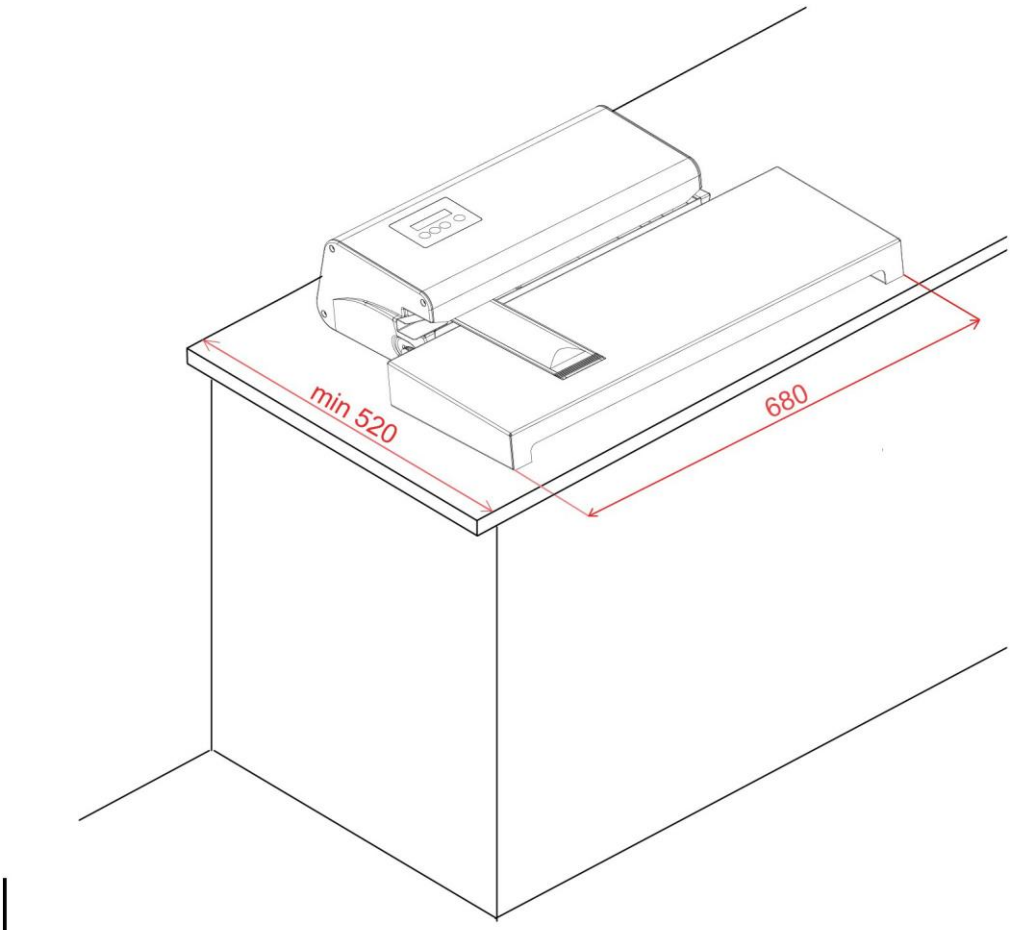
Ievietojiet papīra (**A**) malu zem atveres (**B**) un izvelciet to līdz vajadzīgajam garumam X.

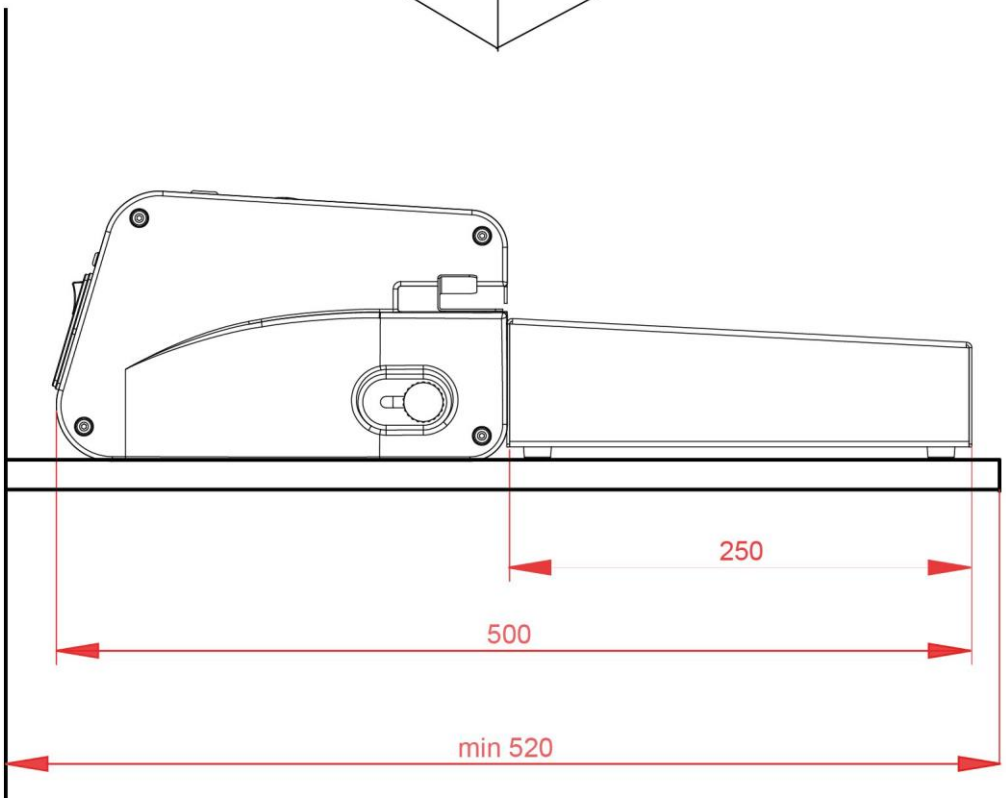


Nogrieziet papīru, pārvietojot slīdni pa vadotni līdz galam pretējā pusē.

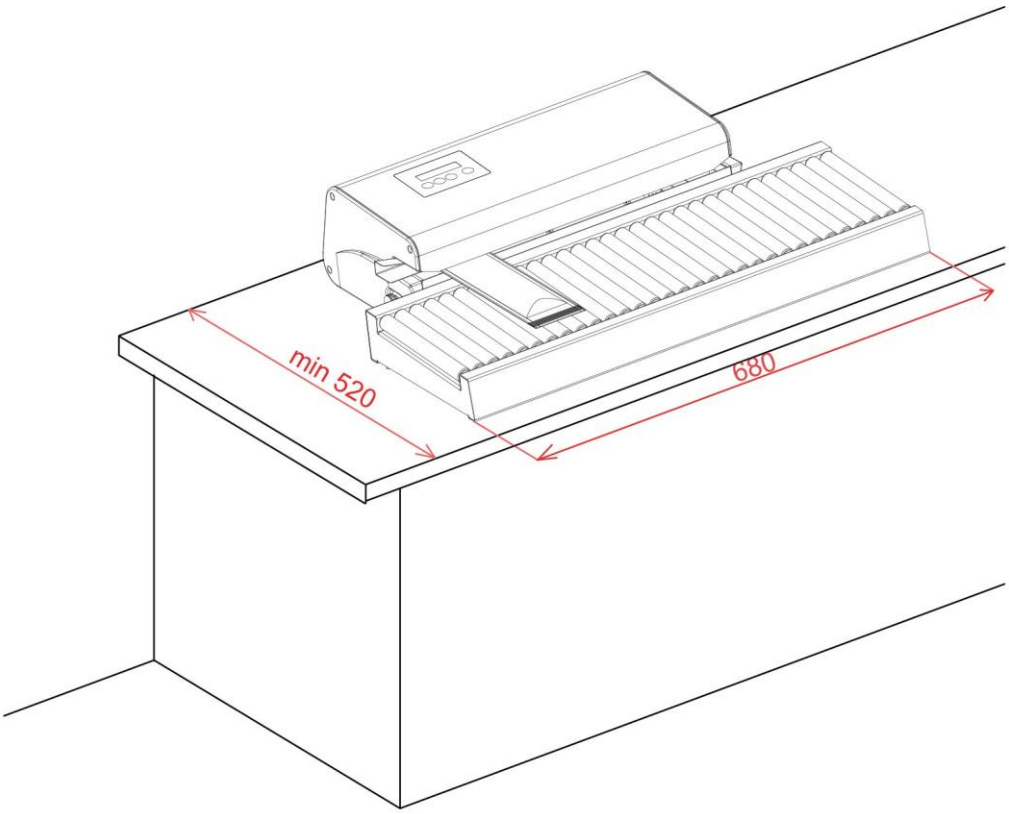


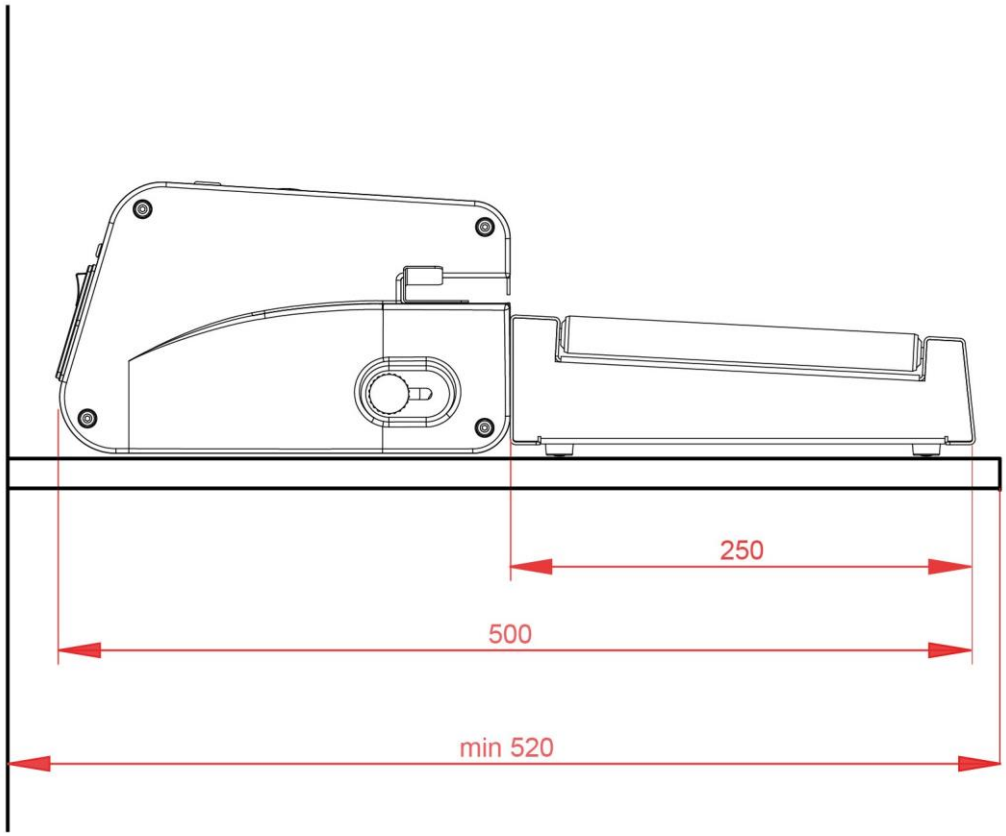
10.3. GALDS





10.4. VELTŅU BLOKS







www.cefla.com